



Aviâo



Atribución de imagen: J. Arias con IA DALL-E

En español: Perjudicado, Apañado, Fastidiado, Jorobado

[*adjetivo participio pasado coloquial*]

Ver: [Aviâl](#), [Aviâo vas tú](#), [Ir aviâo](#), [Estar aviâo](#)

- S'ha caído del carro y s'ha queao la probe aviâ pa una güena temporá.
- A esos, con el destrozo que les han jecho en la jaza, les han aviâo bien pa to'ste año.

Campos semánticos: [Expresiones](#)

Comentarios:

Usado sobre todo con los verbos **estar** o **ir** (ver expresiones correspondientes). Con el mismo sentido se usa también mucho **apañado**.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Del latín **ad via** (*para el camino*), en el sentido de *preparar para lo que pueda ocurrir*. **Aviar** por tanto significa *tener lo que se necesita*, pero en peraleo se empezó a utilizar en sentido irónico hasta llegar a significar lo contrario, *estar perjudicado*.